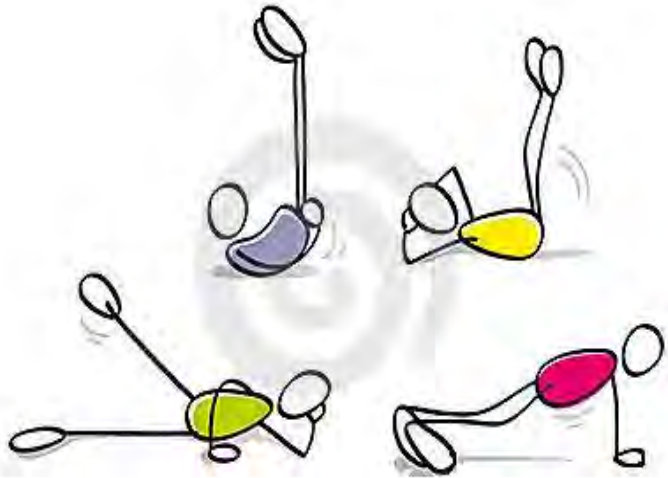


# Dr Aktiv



 Rückblicke

 Diverse Infos

 Trainingsdaten / Tätigkeiten

 Männerriege / Frauenturnverein

peyer bern in der Region Untere Emme / Fraubrunnen



Sie planen einen Umzug? Wir helfen Ihnen dabei!  
[stephan.siegenthaler@peyerbern.ch](mailto:stephan.siegenthaler@peyerbern.ch) / [adrian.roethlisberger@peyerbern.ch](mailto:adrian.roethlisberger@peyerbern.ch)

078 956 63 63 / 079 333 97 37

«Für Sie und Ihre Anliegen  
nehmen wir uns gerne Zeit»



Marco Schneider  
Niederlassungsleiter  
032 665 06 25  
[marco.schneider@bekb.ch](mailto:marco.schneider@bekb.ch)

Unterdorfstrasse 7, 3427 Utzenstorf



B E K B | B C B E

---

Erscheint zweimal jährlich

42. Jahrgang Nr. 81  
Auflage 1'400 Exemplare

Juni 2014

Redaktorenteam

Matthias Klopfenstein  
Kronenmattweg 2  
3315 Bätterkinden  
032 665 51 34  
matthias.klopfenstein@bluewin.ch

Adrian Röthlisberger  
Buchhofstrasse 1  
3308 Grafenried  
079 410 14 30

---

## Kontaktpersonen der Vereine:

### **Präsident Turnverein**

Marco Schneider  
Mühlegasse 13  
3315 Bätterkinden  
Tel. 079 290 03 76

### **Vizepräsident Turnverein**

Christian Pfeuti  
Tel. 079 505 66 08  
Stephan Siegenthaler  
Tel. 079 744 98 24

### **Jugendriege**

Claudia Knuchel  
Rütistrasse 1  
3315 Krälligen  
Tel. 078 860 02 75

### **Mädchenriege**

Barbara Lanz  
Buuchi 8  
3306 Etzelkofen  
Tel. 079 748 48 61

### **MuKi (EIKi)**

Suzanne Karrer  
Tel. 032 665 05 55

### **KiTU**

Magdalena Blatter-Lineira  
Tel. 032 665 52 36

### **Männerriege**

Eduard Achermann  
Weidenweg 22  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 28 32

### **Frauenturnverein**

Kathrin Mellenberger  
Margritenweg 12  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 37 30

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 28. September 2014**



# ZAUGG

ARCHITEKTUR VERWALTUNG

Bubenbergstrasse 11 | Telefon 032 665 30 81  
CH-3315 Bätterkinden | info@zaugg-arch.ch

VW-Spezialist  
Service & Reparatur  
Tankstelle  
Klimaservice  
Diagnostik  
Reifen & Felgen

## Garage plus

**Dieter Gerber**  
Geschäftsinhaber

### Garage Gerber

Bernstrasse 2 - 3315 Bätterkinden - Telefon 032 665 45 56 - Fax 032 665 45 59  
gerber@garageplus.ch - www.garagegerber-baetterkinden.ch



Kastanienweg 2  
3315 Bätterkinden  
Tel. + Fax 032 665 11 40  
Natel 079 432 95 18

Insektenschutz  
Sonnenschutz  
Polstern  
Bodenbeläge:  
Teppich, PVC  
Parkett, Kork,  
Laminat  
Möbel  
Vorhänge  
Beltwaren

### Ihr Entsorgungsfachmann, wir helfen gerne

Entsorgen  
leicht  
gemacht

**KILCHER**  
RECYCLING

Regionales Entsorgungszentrum

zufahren, ausladen, wegfahren  
einfach, unkompliziert, schnell

Muldenservice 1.5m3 bis 36m3

Abholdienst, usw.

Hier können Sie Alles auf einmal entsorgen und eine Vielzahl an Materialien nehmen wir sogar gratis an. Tel: 032 665 46 76

## Liebe Leserinnen, Liebe Leser

Nach etwas „stürmischen“ Zeiten, letztes Jahr am ETF, hoffen wir in diesem Jahr am Verbandsturnfest in Roggwil doch eine etwas ruhigere Atmosphäre zu erleben. Die Trainingsvorbereitungen sind auf jeden Fall bereits in vollem Gange, um in den diversen Disziplinen wie Gymnastik Kleinfeld, Fachtaste und Leichtathletik möglichst gut abzuschneiden. Die Startzeiten befinden sich auf der Seite 18. Es würde uns freuen, Sie als Zuschauer oder als Supporter am Fest begrüßen zu dürfen.

Das Jahr 2014 dürfte sicher etwas ruhiger über die Bühne gehen als die vorangegangenen Jahre. So haben wir momentan keine ausserordentlichen Anlässe zu organisieren, und zudem wurde das Gold-Lotto abgesetzt, da der Organisator ans Aufhören denkt.

So wird nach dem Turnfest einzig unsere Unterhaltungsabend Crew gefordert sein, die uns für ende November eine Turnschow vorbereitet. Wir freuen uns natürlich Sie dort zu begrüßen.

Wir wünschen Ihnen nun viel Spass beim Durchlesen und hoffen, Sie bei dem einen oder anderen Anlass begrüßen zu dürfen.

An dieser Stelle bedanken wir uns recht herzlich bei allen, die uns immer wieder unterstützen.

Merci Vieumau !!!

Die Redaktion

## Wer zuletzt stirbt (von Lorenz Keiser) - ein Nachruf!

Singen – können wir das? Offener Bühnenausbau – funktioniert das? Theaterbestuhlung – akzeptiert man das? Minimale Bühnenausstattung – geht das? 417 Einsätze – kann man das? Fragen über Fragen – eigentlich wäre genau DAS unser Stück, aber...

... aber, genau dieses Wörtchen kam mir noch zu oft vor, es hat mich dazu verleitet, das Stück Jahr für Jahr zwar zu lesen aber es trotzdem Jahr für Jahr wieder für ein Jahr beiseite zu legen. Bei den Singpassagen wurde mir nämlich bereits beim Lesen mulmig zumute...

... aber, an einem gemütlichen Abend nach unseren Aufführungen im November 2011, als wir unsere letzte Theatersaison Revue passieren liessen, verkündete ich mutig (weiss der Teufel was mich geritten hat), dass ich bereits das nächste Stück für 2013 auf Lager habe.... aber alle zuerst noch singen lernen müssen ... ☺

... aber he, jetzt, ich hab's verkündet, wir haben fast zwei Jahre Zeit, dazu unsere eingespielte Truppe, was wollen wir eigentlich - jetzt oder nie - DAS Stück wäre doch genau DIE Herausforderung, welche uns weiter bringt! Und so begann der Lauf unserer speziellsten Theatersaison der letzten Jahre.

Rolf Schwab, bekannt mit seinem Weihnachtschor Höchstleistungen zu vollbringen, stellte sich der Aufgabe uns das Selbstvertrauen zu geben, dass wir auch vor Publikum einen Ton heraus bringen würden. Die Klavierproben waren unsere Höhepunkte der Vorsaison und brachten eine riesen Portion Ungezwungenheit auf die Bühne.

Saisonverlauf:

- Erste Leseproben ab April 2013 einmal die Woche
- Singproben im Mai/Juni 2013
- Sommerpause im Juli mit dem Ziel danach ohne Textbuch zu spielen... Ziel knapp verfehlt
- Bühnenproben ab August 2013 zwei Mal die Woche

Wie gewohnt wurde es schlussendlich trotzdem eng und hektisch und so kamen wir gegen Schluss doch noch etwas ins Schwitzen, aber die Sicherheit der langen Saison brachte uns nicht mehr in den Stress. Frühzeitig konnten wir auf der Originalbühne proben und Sigi las uns jeden Wunsch von den Augen ab. Als die Ruhe selbst bastelte und optimierte er alles, damit unser ungewohntes selbstauferlegtes Handling mit Bühnenutensilien bestens glückte. Spannend für uns – Abwechslung für die Zuschauer.

Den kleinen Finger von Rolf hatten wir genommen, die Hand kam später dazu und schliesslich spielten beide Hände für uns Klavier und die musikalische Umrahmung und Begleitung machte unsere Aufführung zum unvergesslichen Erlebnis. Playback war es nicht – aber froh um jeden unterstützenden Ton waren wir schon 😊 .

Die etwas verschrobenen Wanner und Rüedi wurden bestens ins Licht gesetzt durch Ädu und Wägi, welche die vielen Regler am Mischpult einmal mehr im Griff hatten, aber ohne sitzende Frisur und Schminke würden alle nur bloss aussehen, dass dem nicht so war, darauf konnten wir uns auf Agnes verlassen. Damit die Zuschauer die Aufführung - und so auch die leiseren Zwischentöne - gut mitbekamen, war Dank der Offenheit unserer „Chefs de Turnverein“ möglich, welche eine wirkliche Theateratmosphäre herbei zauberten.

Ohne ein solches Umfeld kann der theaterbegeisterte Laiendarsteller noch so lange üben, spielen, singen und alles aus sich heraus holen wie er will – die beste Wirkung zeigt es als Gesamtevent.

Was der Lorenz Keiser 1995 für Wanner, Rüedi, Peter und Rosmarie, Jasmin und Schöllkopf als Satire auf den Leib schrieb, ist nach wie vor aktuell, witzig und spannend. Der Banker hat seine Leber erhalten, der Wirt seine Niere, der Schöllkopf hat schlussendlich nichts mehr, dafür wurden Leber

und Niere nicht nur ausgetauscht – absehbar war eigentlich nichts und die Situationskomik allgegenwärtig - aber Rosmarie und Peter mussten all ihre Überredungskunst einbringen, damit es überhaupt eine Transplantationsakte gab und Jasmin musste es schlussendlich noch in die richtige Richtung richten, damit einem das Lachen ab und zu im Halse stecken blieb.

Was Fridu, Pesche, Mätthu und Nicole, Barbara auf die Bühne brachten, ist aus heutiger Sicht berauschend, auf den Punkt gebracht und cool. Der Fridu durfte sich 417 Einsätze (!) lang als knorriger Rentner mit allen Facetten austoben, der Pesche hat sich vom glaubwürdigen Herzpatienten zum quirligen Partyservice-Dekorateur gemausert, ich durfte feststellen, dass Baseldeutsch und Heiserkeit durchaus etwas gemeinsames haben, Mätthu und Nicole zogen alle Register, um die Gesundheit von Fridu zu retten und liessen sich mit viel Freude von der Businesswelt zurück in den Familienalltag locken, zudem setzte Barbara die Spritze richtig und mit viel Charme, so dass jeder Patient noch lange nicht ans Jenseits zu denken vermochte.

Wow – auch fünf Monate später ist alles noch präsent und voll schöner Erinnerungen. Es ist ein durchwegs positiver Nachruf. Die Hürde ist gelegt, packen wir die nächste Herausforderung an – wenn wieder alle am selben Strick ziehen und solchen



# WEBER

WEBER GMBH  
MALER- UND GIPSER-FACHBETRIEB  
3315 BÄTTERKINDEN

TEL. 032 665 22 72  
MOBILE 079 665 22 52  
[www.malerei-weber.ch](http://www.malerei-weber.ch)

**Ihr Team für Maler- und Gipserarbeiten**



**SCHROFF BAU**

[www.schroff-bau.ch](http://www.schroff-bau.ch) | BÄTTERKINDEN

**Ihr vielseitiger  
Partner.  
Bauen Sie auf uns.**

**Schroff AG**  
**Bauunternehmung**  
Telefon 032 665 26 51  
Telefax 032 665 52 07



ISO 9001-2008 zertifiziert

# **Aeschlimann** *Sanitär*

*Handwerk Technik Kreativität*

Lorraineweg 10, 3315 Bätterkinder, Tel. 032 633 21 50, Fax 032 633 21 34



## Theater 2013

Elan zeigen, was soll da noch schief gehen? Sollte dann trotzdem mal noch etwas aus dem Ruder laufen, ist dann sicher Stefu unser Souffleur zur Stelle und gibt uns den richtigen Einsatz.

Merci vielmals an alle, die zu diesem Event in irgendeiner Form etwas dazu beigetragen haben. Freuen wir uns auf die nächste Saison 2015, sei es

auf einen gemütlichen Theaterabend und ich fände es supertoll wenn auch die mittlerweile traditionelle Theattoria mit Rolf und Team wieder ein Teil des Theaters sein könnten.

*Motivation ist der Zündschlüssel für Erfolg, Leidenschaft der beste Treibstoff. Mir hei beides!*

*TschiTschu*



# Skiweekend

## In Grindelwald

Fast alle trafen plus-minus fünf Minuten am Samstag Morgen auf dem Parkplatz des Restaurant Sternen ein. Mit gelungenen Erinnerungsfotos fuhren wir nach Grindelwald. Dank einer super Organisation sassen alle um 9h00 im Gondeli Richtung Männlichen. Schwere Pistenverhältnisse und schlechte Sicht wurden Einigen zum Verhängnis. Da war Hilfe beim Suchen von Ski und Stöcken durch andere Vereinsmitglieder von Nöten.

Durch die starke Teamleistung aller 14 Teilnehmer trafen wir pünktlich um 11 Uhr mit allen Skis und Stöcken auf der kleinen Scheidegg ein. Nach ei-

nem bärenstarken Empfang (siehe Foto) und Aufwärmen von Innen stürmten wir wieder die Piste. Wie Patrick Küng versuchen wir die 4480 m lange Lauberhornabfahrt in sportlicher Zeit zu bewältigen. Auch den Slalomhang nahmen wir in Angriff.

Nach dem Mittagessen auf dem Männlichen bezwangen wir weiter die Pisten, trotz den immer schlechter werdenden Schneeverhältnissen. Dank unserem Presi durften wir noch eine angeblich gut präparierte Piste fahren. Doch auch diese stellte sich als holperige Angelegenheit heraus. Die flachen Teile der Talabfahrt berei-



## Skiweekend

tete nicht mehr allen Freude. Da kam eine Verpflegungsstation unterwegs gelegen.

Nach dem Bezug des Hostels und dem Wechsel der Ski-/ Snowboardausrüstung zur Schlittenausrüstung fuhren wir mit dem Postauto auf die Bussalp. Im Bergrestaurant Bussalp wurden wir rasch mit Fondue versorgt. Für die Schlittenfahrt waren wir dieses Jahr lichttechnisch gut ausgerüstet. Aber auch mit Stirn- / Taschenlampe waren die Rangierungswettkämpfe hart.


Geschlossen verbrachten wir den Rest des Abends im Dorf. Wegen unsicherem Wetter wurde das Tagesprogramm am Sonntagmorgen spontan geplant. Trotz mässigen Sichtverhältnissen verbrachten drei hartgesottene



Typen des TVB's den Sonntag auf der Piste. Während sich der Rest von den strapaziösen Pistenverhältnissen am Vortag erholte. Für das wiederum unvergessliche Skiweekend danken wir dem Organisator und seiner Mit-hilfe. Wir freuen uns auf das nächste Jahr.

Wir danken unseren Inserenten für Ihre  
Unterstützung,

und bitten unsere Vereinsmitglieder die  
Inserenten  
zu berücksichtigen.



Stucki

Ihre Dorfbäckerei

Wir backen gerne für Sie.

"Stucki bäckt, was allen schmeckt"

Gerne verwöhnen wir Sie mit ofenfrischen  
Leckerbissen aus unserer Backstube.  
Ein Besuch in unseren zwei Betrieben würde  
uns freuen.

Bätterkinder:  
Schmiedegasse 12a  
Telefon 032 665 40 42  
www.dorfbaeckerei.ch

Urtenen-Schönbühl:  
Hindelbankstrasse 12  
Telefon 031 853 11 41

# RÜEGSEGG ELEKTRO-ANLAGEN

*gute Ideen verbinden...*

**Planung Installation Service**

032 665 20 88

3315 Bätterkinder

**expert**  **Sommer**

TV · Video · HiFi · Telecom · PC · Multimedia · Reparaturen · Installationen · Sat-Anlagen

**Solothurnstrasse 14 · 3315 Bätterkinder**

 **haus.ch**

Unser Ziel ist Ihr Zuhause

Telefon 032 / 665 05 60 Fax 032 / 665 05 62  
Natel 079 / 712 55 44 Email [info@hunzikerhaus.ch](mailto:info@hunzikerhaus.ch)  
MwSt. Nr. 293 666

Architekturbüro Hunziker  
Solothurnstrasse 34  
3315 Bätterkinder

**Ihr Partner für Umbau Neubau Renovationen**

## Fasnacht

Dieses Jahr feierten die Schrottofoniker ihr 30 jähriges Jubiläum, natürlich war die Fasnachtscrew des Turnvereins voller Elan und Motivation auch dabei.

Viele Stunden wurde gewerkelt und gebastelt am Fasnachtswagen für den Umzug.

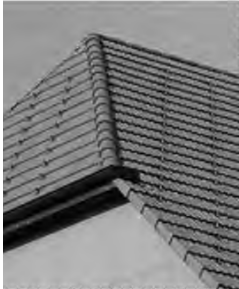
Der ganze Einsatz wurde dann am Samstag 8.März belohnt, bei super

Wetter und guter Stimmung konnten wir den Umzug in vollen Zügen geniessen, später ging es weiter ins Restaurant Sternen wo ein wohl verdientes Abendessen genossen wurde, und wir den Abend bei Guggenmusik und Schnitzelbänken ausklingen liessen.

An dieser Stelle Herzlichen Dank an alle Helfer ihr seid einfach Top!

Petra Marti-Schneider





- :Steildächer / Unterdächer / Dachfenster
- :Wärmedämmungen / Dachausbauten
- :Fassadenbekleidungen
- :Flachdächer / Dachbegrünungen
- :Dachunterhalt und Service

**24h Notfallbereitschaft**



- :Bätterkinder 032 665 38 30
- :Solothurn 032 621 36 38
- :Schnottwil 032 351 36 37
- :[www.joergag.ch](http://www.joergag.ch)

**E. Jörg AG Dach und Wand**



**SUTTER**  
**Schmiede GmbH**

**Schmiede / Metallbau**  
**Hufbeschlag**  
**Land- und Gartenmaschinen**  
**Sanitäre Installationen**

Schmiedegasse 10, 3315 Bätterkinder  
Tel. 032 665 41 28, Fax 032 665 11 34

# Vereinsmeisterschaft

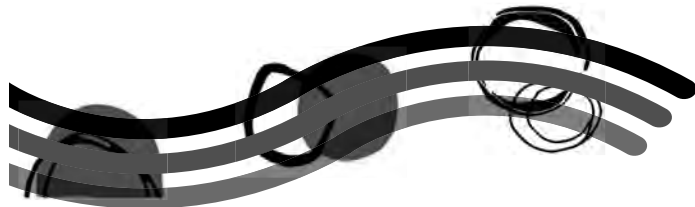
## Rangliste Damen 2013

Rang		UNO		Minigolf		Bowling		LA		Go-Kart		Total
		Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	
1.	Knuchel Claudia	3.	50	4.	45	1.	60	1.	60			230
2.	Scheidegger Alexandra	4.	45	1.	60	5.	40			1.	60	220
3.	Scheidegger Fabienne	7.	36	6.	38	8.	34	4.	45	3.	50	218
4.	Theiler Céline			2.	55	4.	45	5.	40	4.	45	200
5.	Jörg Andrea	6.	38			3.	50	7.	36	2.	55	179
6.	Sutter Irene	2.	55	5.	40			8.	34			129
7.	Eichenberger Rebekka			7.	36	7.	36	11.	28			115
8.	Hofmann Miriam							2.	55	5.	40	110
9.	Strahm Livia	8.	34					3.	50			99
10.	D'Ignazio Sharon			8.	34	9.	32	10.	30			96
11.	Reich Nicole					2.	55	9.	32			87
11.	Uboldi Manuela	8.	34					6.	38			87
13.	Lanz Barbara	10.	30	3.	50							80
14.	Siegenthaler Brigitte	1.	60									60
15.	Gerber Evelyne	5.	40									40
16.	Kaser Sandra					6.	38					38



Claudia Knuchel, Alexandra Scheidegger, Fabienne Scheidegger, Céline Theiler

# Coiffure Avanti



Petra Marti-Schneider

Mühlegasse 10, 3315 Bätterkinden, Telefon 032 665 06 93

# Heisser Speckstein

Nicht Neu aber Neu im Stärke Bätterkinden



Entrecôte und Filet  
Ross, Rind und  
Lammrückenfilet

dazu servieren wir Ihnen  
verschiedene Saucen  
und Beilagen

Gasthaus Sternen, Bätterkinden / Tel. 032 665 40 20  
Mail: [sternen-ch@bluewin.ch](mailto:sternen-ch@bluewin.ch) / [www.gastrosurf.ch](http://www.gastrosurf.ch) / Facebookseite



# Vereinsmeisterschaft

## Rangliste Herren 2013

Rang		Go-Kart		LA		Jassen		Kegeln		Mini-Golf		Badminton		Poker		Total
		Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	Rang	Punkte	
1.	Knuchel Reto	2.	55	1.	60	4.	45	2.	55	4.	45	1.	60			320
2.	Wegmüller Christoph	4.	45	4.	45	1.	60	5.	40	9.	32	7.	36	2.	55	313
3.	Leuenberger Dominique	9.	32	5.	40	3.	50	1.	60			4.	45			227
4.	Althaus Peter	7.	36	3.	50			7.	36	6.	38	5.	40			200
5.	Klopfenstein Matthias	10.	30					3.	50	1.	60					140
6.	Schneider Marco	6.	38	6.	38							2.	55			131
7.	Hofer Adrian	1.	60	2.	55											115
7.	Schneider Rolf									2.	55			1.	60	115
9.	Ryff Max									8.	34	6.	38	5.	40	112
10.	Siegenthaler Stephan	8.	34	7.	36					6.	38					108
11.	Widmer Beat	3.	50			2.	55									105
12.	Theiler Roger							8.	38					3.	50	88
13.	Widmer Peter	5.	40							5.	40					80
14.	Ludl Christoph			9.	32					10.	30					62
15.	Nyffenegger Marco									2.	55					55
16.	Kohler Marco											3.	50			50
17.	Siegenthaler Andreas							4.	45							45
17.	Glömen Urs													4.	45	45
19.	Strähm Cyril			8.	34											34



Peter Althaus, Matthias Klopfenstein, Dominique Leuenberger, Christoph Wegmüller, Reto Knuchel.

## Tätigkeitsprogramm

28.+29.	Juni 2014	Verbandsturnfest in Roggwil
15.	August 2014	VM Minigolf
29.	August 2014	VM Leichtathletik
3.	Oktober 2014	VM Go-Kart
21.+22.	November 2014	Unterhaltungsabend
28.+29.	November 2014	Unterhaltungsabend
13.+14.	Dezember 2014	Korbballturnier Arbon

### Startzeiten Turnfest Roggwil, Samstag, 28. Juni 2014

Vereinswettkamp 1-Teilig

08.30 Gymnastik Kleinfeld

Vereinswettkamp 3-Teilig

13.28 Schleuderball      15.10 Weitsprung      16.45 Fachtest Allround

13.00 Fachtest Korbball      15.15 Kugelstossen

**[www.tvb.ch](http://www.tvb.ch)**

**Wer einmal vorbeischaun möchte,  
ist jederzeit herzlich willkommen!!**

## Turnstunden

Montag	17.00 - 18.00	MuKi (EiKi) Turnen (Jeweils Okt. bis März)
	17.00 - 18.00	KiTu Turnen (Jeweils Okt. bis März)
	18:00 - 19:00	Mädchen 1. bis 2. Kl.
	18:15 - 19:15	Mädchen 3. bis 6. Kl.
	19.00 - 20.00	Mädchen 7. bis 9. Kl.
	20:00 - 21:00	Kleinfeld Gymnastik
Dienstag	18:00 - 19:00	Knaben 1. bis 3. Kl.
	18:00 - 19:30	Knaben 4. bis 6. Kl.
	19:30 - 21:00	Korbball Knaben
	20:00 - 21:45	Korbball Herren + Damen
Mittwoch	17:30 - 19:00	Korbball Mädchen
	20:15 - 21:45	Männerriege
Donnerstag	19:00 - 20:15	Korbball Damen
	20:00 - 21:45	Frauenturnverein
Freitag	18.30 - 20.00	Knaben 7. bis 9. Kl.
	20:00 - 21:45	Turnen allgemein Herren
	20:00 - 21:45	Turnen allgemein Damen

==> Die Halle ist an folgenden Daten geschlossen:

Sommer	5. Juli 2014 - 27. Juli 2014
Herbst	20. Sept. 2014 - 5. Okt. 2014
Winter	20. Dez. 2014 - 4. Jan. 2015

TK Frauen	TK Männer	Korbball
Nicole Reich 079 788 23 13	Reto Knuchel 079 240 41 52	Christian Pfeuti 079 505 66 08
Jugi Mädchen		Jugi Knaben
Barbara Lanz 079 748 48 61		Claudia Knuchel 078 860 02 75

# BEAT LINDER

W A N D - U N D B O D E N B E L Ä G E I N M A R M O R U N D K E R A M I K

BEAT LINDER  
TEL. 032 665 28 51

STEGMATTWEG 14  
FAX 032 665 29 04

3315 KRÄILIGEN  
NATEL 079 340 87 82

# GAST

**COIFFURE  
BIOSTHETIK**  
INNERE SCHACHENSTR.14  
3315 BÄTTERKINDEN  
TEL. 032 665 23 55

Gute Frisur,  
gesunde Kopfhaut,  
kräftiges Haar,  
sind die Ziele unserer  
Dienstleistungen



**Glas**  
kratzfest  
ab Fr. 88.--

**Batterie Service + Reparaturen**

**Schmuck Rabatt 30 %**

**LÄNG**

032 - 665 38 41

Montag + Mittwoch geschlossen

Poststrasse 11  
3427 Utzenstorf

**Brillen - Uhren - Schmuck**



**Sandra und Andreas Iff**  
Solothurnstrasse 3  
3315 Bätterkinden

Tel. 032 665 47 76

**DIE FLORISTEN**

# Generalversammlung 2014



## Neumitglieder

Rebecca, Nino, Nirushan, Sandro  
Céline, Stefanie, Tobias  
Livia, Fabienne, Sonja.



## Vorstand

Christian	Christoph
Marco	Stephan
Sandra	Reto
Nicole	Eveline



**Turner des Jahres**  
Dominique (Bützu)



**Dienst-Jubiläum**  
Matthias 25 Jahre, Thomas 30 Jahre,  
Hans 45 Jahre, Fritz 60 Jahre

## Januarlochhock

Am 31. Januar 2014 war es wieder soweit, der Januarlochhock stand vor der Tür. Wir versammelten uns um 19:00 Uhr bei der Turnhalle, da es nicht gerade warm war, kleideten wir uns dem entsprechend. Als alle anwesend waren, starteten wir einen kleinen Spaziergang welcher von „Bützu“ geführt wurde. Es ging Richtung Landi, von dort aus zum „Zäugli“ und schlussendlich endete es beim Kirchgemeindehaus. Nach einem herzlichen Empfang des Koch-Teams setzten wir uns um den großen Tisch. Von dort aus durfte Gruppe für Gruppe sich bei dem feinen Kartoffel- und Teigwarensalat bedienen. Dazu gab es ein fein saftiges Steak oder eine Bratwurst. Die Köche haben eine super Arbeit geleistet, jedem schmeckte es sehr gut ☺. Merci für die Arbeit. Danach spielten wir gemeinsam eine Runde Activity, dazu gab es Bier, Eve und was noch alles dazu gehört, zu



einem solchen Abend mit dem Turnverein. Es fiel nicht jedem leicht die richtigen Worte zu finden um etwas zu umschreiben. Wir hatten viel Spaß, denn es gab viele lustige Verwechslungen. Die Lachmuskeln wurden trainiert. Eine Hantel sollte es sein, gezeichnet sah es aus wie ein Hundeknochen ☺. Trotz den vielen



Für Wurst u Fleisch

zum **PULVER** geisch!



Metzgerei und Spezialitäten • 3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 41 20 oder 665 22 85

## Geselliges

Verwechslungen schlugen sich alle vier Mannschaften (Herz, Schaufel, Ecken, Kreuz) gut. Das Endresultat fiel knapp aus.

Natürlich gab es auch eine Pause. Jeder durfte sich an dem feinen Tortenbuffet bedienen. Für den Durst gab es Kaffee oder „Kafi Lutz“. Wir unterhielten uns über verschiedene Sachen, desto mehr Alkohol umso lustiger wurde es. Die ersten Mitglieder verabschiedeten sich um 23:00 Uhr. Andere blieben und räumten ge-



meinsam auf. Es war ein sehr gelungener Abend welcher nicht so schnell in Vergessenheit gerät. 😊

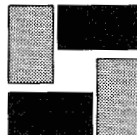
Merci den Organisatoren, wir freuen uns alle auf den nächsten Höck!

Sharon D'ignazio  
Rebecca Eichenberger



## Architekturbüro Siegenthaler

**Bauberatung**  
**Neubauten**  
**Renovationen**  
**Umbauten**



Hans Siegenthaler  
Architekt HTL

Kanalweg 2  
Postfach  
3315 Bätterkinden

Tel. 032 665 52 88  
Fax 032 665 52 89

Von links: Marc Späti, Heidi Baumgartner-Bösiger, Marc Fiechter und Daniele Chirico (Leiter UBS in Utzenstorf und Koppigen)



## Engagement bedeutet auch *Zuhören.*

Für optimale Lösungen rund ums Anlegen,  
Vorsorgen oder Finanzieren: Wir freuen uns darauf,  
Sie persönlich beraten zu dürfen.

Ihr UBS-Team in Utzenstorf

UBS AG  
Hauptstrasse 14  
3427 Utzenstorf  
Tel. 032-666 39 30



[www.ubs.com/schweiz](http://www.ubs.com/schweiz)



## Ranglisten Winter 2013/14

### Damen

Das Team, das aus 16 Spielerinnen bestand, trat praktisch an jeder Runde in einer neuen Konstellation an. Die Liga bestand aus diversen starken Gegnern, zum teil auch aus der Nationalliga. Doch dank sehr grossem Einsatzwillen, gelang es zwischendurch die Gegner in Verlegenheit zu bringen. Punktemässig leider nicht so erfolgreich.

### Herren

An der Schlussrunde konnten beide Teams die Ränge verteidigen.

In der 1. Liga landete der TVB auf dem 4. Rang. Die fehlenden Punkte aufs Podest liess man bereits in der Vorrunde bei Niederlagen gegen Herzogenbuchsee und den Absteiger Roggwil liegen.

Die 2. Mannschaft vom TVB liess an der Schlussrunde nichts mehr anbrennen. Mit zwei relativ klaren Siegen gegen die beiden Absteiger sicherte sich die Mannschaft den 1. Rang. Somit werden im kommenden Jahr wiederum zwei Teams vom TVB in der höchsten Liga vertreten sein.

### Damen 1. Liga

1.	Aarwangen-Madiswil 1	30 Pkt.
2.	Krauchthal	29 Pkt.
3.	Lotzwil 1	29 Pkt.
4.	Aarwangen-Madiswil 3	28 Pkt.
5.	Aarwangen-Madiswil 2	28 Pkt.
6.	Langnau	27 Pkt.
7.	Roggwil	18 Pkt.
8.	Niederbipp	14 Pkt.
9.	Murgenthal	8 Pkt.
<b>10.</b>	<b>Bätterkinden</b>	<b>6 Pkt.</b>
11.	Lotzwil 2	3 Pkt.

### Herren 1. Liga

1.	Madiswil 1	26 Pkt.
2.	Hindelbank 1	19 Pkt.
3.	Fraubrunnen 1	16 Pkt.
<b>4.</b>	<b>Bätterkinden 1</b>	<b>15 Pkt.</b>
5.	Lotzwil 1	14 Pkt.
6.	Herzogenbuchsee 1	9 Pkt.
7.	Roggwil 1	8 Pkt.
8.	Madiswil 2	5 Pkt.

### Herren 2. Liga

<b>1.</b>	<b>Bätterkinden 2</b>	<b>22 Pkt.</b>
2.	Bipp	21 Pkt.
3.	Fraubrunnen 2	18 Pkt.
4.	Madiswil 3	18 Pkt.
5.	Roggwil 2	17 Pkt.
6.	Utzenstorf	7 Pkt.
7.	Trubschachen 1	5 Pkt.
8.	Melchnau	4 Pkt.

## Junioren U20

Am Samstag, 29. März reisten wir als Berner Quali-Sieger an die Aufstiegs-spiele der U20 Elite nach Willisau. Der Tag begann äusserst positiv. Gleich mit einem Startsieg von 8:3 gegen Büsserach SO zu beginnen war einfach perfekt. In vier Gruppenspielen ging es darum, sich unter die ersten 2 Mannschaften zu spielen. Diese sind direkt für den Halbfinal qualifiziert, der Rest scheidet aus.

Beim zweiten Spiel gegen Löhningen SH hatten wir einige Startschwierigkeiten. Auch die mangelnde Chancenauswertung war nicht gerade hilfreich. Nach 20 Minuten ging das Spiel mit 6:7 verloren. Ein Unentschieden wäre wichtig und absolut machbar gewesen. Ein Spiel darf man verlieren, das reicht immer noch für die

Halbfinals, da ist noch nichts passiert, meinte der Coach optimistisch.

Was dann aber im nächsten Spiel passierte war unvorstellbar. Gegen einen mässigen Gegner aus Oberaach TG liess man beste Chancen aus und verschoss auch noch 2 Penaltys. Es war wie verhext, in 20 Minuten brachten wir nicht mehr als 1 Korb zustande. Da man mit 1 Korb kein Spiel gewinnen kann, stand es am Schluss 1:6.

Im letzten Gruppenspiel mussten wir gegen Müntschemier antreten. In der Quali haben wir sie beide Male geschlagen, was aber am heutigen Tag nichts heissen wollte. Gleich im zweiten Angriff trafen wir den Korb wieder, was doch schon wieder viel Selbst-



**Fragen zur Informatik?**  
Wir kennen die Antworten.

**Nyffenegger IT Consulting**  
Innere Schachenstrasse 23  
3315 Bätterkinden  
Telefon 032 665 29 51  
Mobile 079 593 36 68  
[www.nitc.ch](http://www.nitc.ch)

 **nyffenegger**  
it consulting

## Korbball

vertrauen zurück brachte. Die Trefferquote war noch immer nicht berauschend aber das Spiel haben wir trotzdem mit 4:2 gewonnen.

Mit 4 Punkten aus 4 Spielen war der 2. Platz nur noch mit viel Glück und der Hilfe der anderen Mannschaften zu erreichen. In unserer Gruppe schlug leider jeder jeden, was uns nicht geholfen hat. Schlussendlich waren wir punktgleich mit dem zweitplatzierten Löhningen, aber wegen der verlorenen Direktbegegnung, blieb uns nur der dritte Rang. Ein ganz bitteres Ausscheiden.

### Rangliste Herren U20

1. Madiswil BE Aufsteiger
  2. Eggethof TG Aufsteiger
  3. Löhningen SH
  4. Oberaach TG
- Grp.3. Meltingen SO  
Grp.3 Bätterkinder BE  
Grp.4 Pieterlen BE  
Grp.4 Büsserach BE



**feller**  
**dorf drogerie**  
**bätterkinder**

[www.fellers/drogerie/](http://www.fellers/drogerie/)  
Landshutstr. 10  
3315 Bätterkinder  
Tel: 032 665 40 36  
Fax: 032 665 44 11  
E-Mail: [drogerie@fellers.ch](mailto:drogerie@fellers.ch)

Ihre Drogerie für  
gesunde Ernährung  
und  
Fitness

Wir freuen uns auf Sie

## Jahresbericht 2013/14

29. Mai 2013 Geländelauf in Kräiligen  
Schon lange musste der Geländelauf nicht mehr verschoben werden, nun war es wiederum soweit. Leider war das Wetter auch am zweiten Mittwoch kaum besser als vorher. Zum Glück liess eine halbe Stunde vor Beginn der Regen etwas nach. Kalt war es trotzdem und dennoch kamen 67 Mädchen und Knaben an den Start.

15. Juni 2013 ETF Jugend in Biel  
12 Mädchen und Knaben nahmen am 3 teiligen Vereinswettkampf der Jugend teil. In den Disziplinen Weitsprung, Pendelstafette 60m und Spieltest Allround erreichten sie in der 4. Stärkeklasse, mit der Note 25.27, den 29. Rang von 81 Jugendriegeln.

### Papiersammeln am 10.08.2013

Mit Traktor und Wagen wurde auch in diesem Jahr wieder mit der Pfadi zusammen das Papier der Gemeinde eingesammelt.

### Jugireise in den Jura

Am 1. September war es endlich so weit, die Jugireise ging los. Bei den Kindern war die Vorfriede gross und die Geduld bis zum Ziel war klein. Nach 1 ½ stündiger Fahrt kamen wir in Réclère bei den Grotten an. Das liegt direkt an der französischen Grenze mitten im Jura. Die nur 7° Grad kalte Höhle war recht frisch,

aber auf den ersten Blick wirklich beeindruckend. Wir wanderten zwischen Stalagmiten und Stalaktiten hindurch. Manche waren mehrere 10`000 Jahre alt. Die Kinder sahen daneben richtig winzig aus. Neben einem kleinen Seeli, gab es auch Tiere die dort leben. Neben Fröschen, Insekten und Salamander hausen auch Fledermäuse in dieser Grotte. Nach fast 600 Stufen rauf und runter sahen wir wieder Tageslicht. Der nächste Höhepunkt war der prähistorische Park, der in den Wäldern rund um die Grotte von Réclère zu bestaunen war. In Gruppen erkundeten wir die recht lebendig wirkenden Dinos. Zum Mittagessen wurden eine schöne Grillstelle bezogen und ein Feuer angezündet. Nach kurzer Zeit waren die Überraschungs-Cervelas zum Verzehr fertig.

### Jugitag Knaben in Langnau

Samstag, 7. September 2013. 24 Jugeler und 3 Leiter machen sich auf den Weg nach Langnau. Im Leichtathletik 3 Kampf gab es 11 Diplome und 4 Podestplätze zu beklatschen. Bei den Spielen konnte der Sieg im Jägerball nicht wiederholt werden, dafür gab es den 3. Rang für die Unihockeyler. Wie schon fast normal in den letzten Jahren, konnte der Sieg im Korbball gefeiert werden. Bei den Stafetten gab es je die dritten Plätze

# Jugendriege

für die Mittel- und Oberstufe.

## Jugitag Mädchen in Langnau

Am 08.09.2013 um 6.00 Uhr war für 42 Mädchen Besammlung am Bahnhof Utzenstorf. Voller Vorfreude warteten wir alle auf den Zug Richtung Langnau. Nach dem alle Mädchen angemeldet waren konnten wir mit der Leichtathletik beginnen. 50m, 60m und 80m Sprint, Weitwurf oder Kugelstossen und Weitsprung standen auf dem Programm. Am Mittag, bei etwas Regen ging es weiter mit Völkerball. Die Kleinsten verpassten den Final nur ganz knapp. Die Grösseren konnten den 4. Platz erreichen. Die Ältesten in der Jugi erreichten mit Utzenstorf zusammen den 4. Schlussrang im Korbball. Am Nachmittag konnten wir in allen 3 Kategorien bei den Stafetten starten und kamen alle auf den 4. Platz. Die Kleinsten konnten sich über einen guten Schlussrang im Vierkampf für Kids freuen. Danach war es auch schon wieder Abend ging es schon wieder nach Hause.

## Oktober – Januar 13/14 Korbball Wintermeisterschaft Knaben + Junioren

An verschiedenen Samstagnachmittagen wurden die Sieger in den verschiedenen Kategorien auserkoren: Bätterkinden spielte mit je einer Mannschaft bei den Knaben U16 + U20. Die Knaben U16 erspielten sich den 2. Rang von 6 Mannschaften. Knaben U20 wurden ohne Niederlage überlegen Kantonalmeister.

## Leitermangel

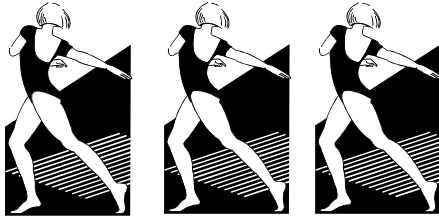
Es werden nach wie vor Leiterinnen und Leiter gesucht.

## Zum Schluss

Möchte ich allen Leiterinnen und Leitern und allen TVB Mitgliedern, die die Jugi in irgend einer Form unterstützt haben, recht herzlich danken.



# Frauenturnverein Bätterkinden



## **Kaffeetag 26. Oktober 2013**

Wir konnten auch in diesem Herbst zahlreiche Besucher und Besucherinnen am Kaffeetag begrüßen. Die über 20 hausgemachten Torten und ca. 340 belegten Brötli fanden reisenden Absatz. Es freute uns sehr, dass wir immer wieder auf den Besuch der Vereins Delegationen zählen können. Herzlichen Dank allen Besuchern für die Unterstützung.

## **Adventsfeier 11. Dezember 2013**

Unsere Präsidentin konnte 37 Turnerinnen zur Adventsfeier im wunderbar dekorierten Saal des Kirchgemeindehauses begrüßen. Bethli Ulli und Erika Herzog haben eine wunderbare Dekoration gebastelt. Wir genossen ein feines Nachtessen, das uns wieder von der Metzgerei Pulver gekocht wurde. Nach dem Essen las uns Susanne Joggi eine Weihnachtsgeschichte vor. Wir sangen bekannte Weihnachtslieder, und einige Turnerinnen überraschten uns mit Värslis

und Gedichten. Danach durften wir uns am reichhaltigen Dessertbuffet, das uns von Vreni Wagner und Margrit Gilgen gespendet wurde, bedienen. Herzlichen Dank allen, die etwas zum feierlichen Abend beigetragen haben.

## **Hauptversammlung 21. Feb. 2014**

An der 49. HV im Restaurant Sternen nahmen 34 Turnerinnen teil. Im vergangenen Vereinsjahr verstarb leider unsere treue Turnerkameradin Evi Hachen, wir gedachten ihr in einer schweige Minute. Leider gab eine Turnerin wegen Wegzug aus der Gemeinde den Austritt aus dem Verein.

Die Hauptleiterin Renate Theiler ruft zum vermehrten Turnbesuch auf, damit regelmäßig in zwei Gruppen geteilt geturnt werden kann. Im Turnjahr konnten 30 Turnstunden besucht werden, für 28 besuchte Turnstunden erhielt Bethli Ulli sowie für 27 besuchte Turnstunden erhielten Leni Wan-

# Frauenturnverein

ner, Magdalena Binz, Renate Theiler und Liselotte Rösli einen Emmegutschein als Fleiß Prämie, Gratulation. Alle Leiterinnen erhielten einen Blumenstrauß als Dankeschön für ihren Einsatz. Nach langen Diskussionen und anschließender Abstimmung, beschloss der Verein aus dem Verband TBOE nach vielen Jahren auszutreten.

Käthi Käsermann, Marianne Knuchel und Uschi Weber wurden für 25 Jah-

re Vereinsmitgliedschaft mit einem Scherenschnitt von der Präsidentin geehrt. Anschließend erhielt Liselotte Rösli für 10 Jahre Vorstandstätigkeit die Ehrenmitgliedschaftsurkunde.

Zum Schluss bedankte sich die Vice-Präsidentin bei Kathrin Mellenberger für die rasche und gut durchgeführte Hauptversammlung und überreichte ihr einen Blumenstrauß.

Euer Schreiberling Margrit Beck

## Unsere nächsten Anlässe:

Bräteln:	Donnerstag, 3. Juli 2014 Hornusserhütte Bätterkinden ab 19.00 Uhr
Sommerprogramm:	Donnerstag, 10./17./24. Juli 2014 Aushang in den Dorfläden
Herbstreise:	Fr. 29. + Sa 30. August 2014 Siehe sep. Einladung
Kaffeetag:	Samstag, 25. Oktober 2014 Kirchgemeindehaus ab 9.30 Uhr

Geturnt wird jeweils am Donnerstag um 20:15 Uhr bis 21:45 Uhr in beiden Turnhallen.

**Neue Turnerinnen sind jederzeit herzlich willkommen.  
Mach mit und bleib fit!**

## Kontaktpersonen:

Kathrin Mellenberger	Präsidentin	032 665 37 30
Renate Theiler	Leiterin	032 665 23 87

## Hauptversammlung vom 18. Februar 2014

An der diesjährigen HV im Restaurant Sternen waren 23 Aktivmitglieder anwesend, einer weniger als im Vorjahr...

Dem Jahresbericht des Präsidenten konnte entnommen werden, dass im Berichtsjahr unfallfrei geturnt und alle Vereinsnähe wie geplant durchgeführt werden konnten. Zu letzteren zählte natürlich der Eierfläset, der nach einjährigem Unterbruch in neuer Gestalt auf dem Zentrumsplatz durchgeführt wurde. Der Anlass war bestens besucht, obwohl es wirklich kalt war, was wohl am frühen Datum liegen mochte; im 2014 wird der Eierfläset wesentlich später stattfinden, so dass wir auf wärmere Zeiten hoffen. Die Zusammenarbeit mit dem Fraueturnverein klappte – für ein erstmaliges Gemeinschaftsprojekt – bestens. Organisatorische Probleme sind erkannt und deren Behebung bei der ersten Vorbereitungssitzung für den Eierfläset 2014 an die Hand genommen worden.

Wie bereits im Vorjahr verwies der Präsident für die einzelnen Anlässe weitgehend auf die Berichte, die im drAktiv des Vorjahrs erschienen waren. Hervorgehoben wurden die am besten besuchten Anlässe, nämlich der Maibummel, das im Rahmen des Sommer-Ferienprogramms bei der Waldhütte durchgeführte Boccia-

Turnier mit Grillieren (gemeinsam mit der Harmonie Bätterkinden), der Familienhöck in der Waldhütte (unser Oberturner hat einen runden Geburtstag gefeiert...) und die Herbstwanderung. Neben dem bereits genannten Treberwurstessen in Ligerz (mit der Harmonie Bätterkinden) werden diese Anlässe auch heuer die gesellschaftlichen Höhepunkte darstellen.

Der Mitgliederbestand nahm wiederum ab, er fiel erstmals unter die 50er-Marke. Hauptgrund ist die Einstellung des Volleyballbetriebs und damit verbunden der Austritt jener Mitglieder, die der Männerriege nur als Volleyballer angehörten. Der scheidende Volleyball-Obmann wurde für seine langjährige Arbeit geehrt. Neu sind wir noch 28 Aktive und 21 Passive / Gönner. Die Rechnung für das letzte Vereinsjahr fiel mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 254.70 besser aus als budgetiert. Das Vermögen beträgt neu Fr. 15'502.28. Der Mitgliederbeitrag wurde unverändert belassen (Fr. 80.- für Aktive und Fr. 30.- für Passive/Gönner).

Im Berichtsjahr hatten wir leider zwei Todesfälle zu beklagen, einerseits unseren langjährigen Oberturner Edwin Jakob, andererseits Willy Barmettler, die beide nach längerer Krankheit von uns gegangen sind. Die Männer-



## Männerriege

riege wird Willy und Edwin in bester Erinnerung behalten.

Auch dieses Jahr gab es wieder einen Wechsel im Vorstand. Mit Ruedi Knuchel stellte sich für den vakanten Posten des Vizeoberturners unser Wunschkandidat zur Verfügung; die Aufteilung der Turnstunden unter den diversen Leitern ist für dieses Jahr bereits unter Dach und Fach. Herzlichen Dank allen Leitenden und viel Erfolg.

Dem Jahresbericht des Oberturners waren Details der Anlässe der Ferienprogramme zu entnehmen, wobei im Sommerprogramm alle Anlässe zweistellige Teilnehmerzahlen aufwiesen. Die Ehrung jener Mitglieder, die über 80% der Turnstunden besuchten, erfolgte ebenfalls durch den Oberturner: 1. Rang ex aequo: Ruedi Klopfenstein und Walter Segessenmann; 3. Rang: Fred Gast und 4. Rang: Martin Hert. Dem vorgestellten Ferienpro-

gramm 2014 – das weitgehend jenem des Vorjahrs entspricht – wurde wie den erwähnten geselligen Anlässen zugestimmt.

Der Präsident dankte schliesslich allen, die zum guten Gelingen des Turnens und der geselligen Anlässe beigetragen haben, sei es durch ihre Beteiligung, sei es durch besondere Mithilfe, die jeweils ein besonderes Dankeschön verdient.

*Übrigens* auch hier nochmals der Hinweis: Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Statutarisch bist Du ab 32 Jahren dabei, faktisch liegt das Durchschnittsalter indes wesentlich höher... Schnuppere doch einmal bei uns, sei es beim Turnen, sei es bei einem geselligen Anlass! Die Mitgliedschaft beim tvb ist kein Hinderungsgrund...

**Turnstunden:** jeweils am Mittwoch, von 20.15 Uhr bis 21.45 Uhr  
*„Danach Fortsetzung im Bären“*

**Tätigkeitsprogramm:** siehe unter [www.tvb.ch](http://www.tvb.ch)

### Kontakte:

Oberturner:  
Martin Hert, Waldstrasse 2  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 39 60 / 079 469 78 91

Präsident:  
Eduard Achermann, Weidenweg 22  
3315 Bätterkinden  
Tel. 032 665 28 32 / 079 724 91 17



Herzliche Gratulation zur Hochzeit

Tabea Estermann  
und  
Christian Pfeuti  
Am 12. April 2014

Wir gratulieren Herzlich zur Geburt von:

**Elin Tjara**, am 6. Dezember 2013  
Von Belinda und Adrian Hofer-Noti



Witzecke

Ein Mann hat auf der Landstrasse eine Panne - der Motor will nicht mehr. Er öffnet die Motorhaube und sieht nach. Hinter ihm sagt jemand: „Der Vergaser ist hin.“ Der Mann dreht sich um, sieht aber keinen Menschen. Als er wieder auf den Motor schaut, hört er erneut die Stimme: „Der Vergaser ist im Eimer.“ Er dreht sich um, sieht aber nur ein Pferd, das sagt: „Glaubs mir doch, Mann. Der Vergaser ist hin!“ Schreckensbleich rennt der Mann ins nächste Dorf. Im Gasthaus angekommen, genehmigt er sich einige Schnäpse. Einer der Bauern, die sich im Gasthaus aufhalten, fragt ihn, was ihn denn so erschreckt habe. Immer noch total geschockt erzählt der Mann ihm, was passiert ist. Ganz cool fragt der Bauer: „War es ein Brauner oder ein Schimmel?“ - „Das war ein Brauner“, antwortet der Mann. „Da haben sie Glück gehabt!“, meint der Bauer, „der Schimmel hat nämlich keine Ahnung von Vergasern.“



**LANDI Landshut**  
**Agrarmarkt**  
**Bätterkinden**

Telefon 032 666 37 00

**LANDI Landshut**  
**Laden Utzenstorf**

Telefon 032 666 37 10

# Ihr Partner für alle Fälle!

- **Getränke- und Weinmarkt**
- **Pflanzensortiment**
- **Hausbedarf**
- **Hobby und Handwerk**
- **Heiz- und Dieselöl**
- **Agrarhandelsplattform**



[www.landilandshut.ch](http://www.landilandshut.ch)

# Garage *HUK* AG

Solothurnstrasse 63 · 3315 Kräiligen  
Tel. 032 665 26 25 · [www.garagehuk.ch](http://www.garagehuk.ch)



# RENAULT